

Uchwała Nr XVII/93/2025
Rady Powiatu w Wyszowie
z dnia 28 maja 2025 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Powiatu Wyszowskiego na 2025 r.

Na podstawie art. 12 pkt 5 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2024 r. poz. 107 z późn. zm.) oraz art. 211, art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1530 z późn. zm.) uchwała się, co następuje:

§ 1. Zwiększa się plan dochodów o kwotę 126 510,67 zł zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2. Zwiększa się plan wydatków o kwotę 57 552,60 zł zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 3. Plan wydatków majątkowych na 2025 r. określa załącznik Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 4. Ustala się plan dochodów pochodzących z wpływów za udostępnianie materiałów z państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego oraz plan wydatków nimi finansowanych zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 5. Ustala się plan dochodów pochodzących z opłat i kar za korzystanie ze środowiska oraz plan wydatków nimi finansowanych zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 6. 1. Ustala się deficyt budżetu w wysokości 11 179 931,95 zł, który zostanie sfinansowany:

- 1) kredytem w kwocie 5 500 000,00 zł;
- 2) z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 946 278,28 zł;
- 3) nadwyżką budżetową z lat ubiegłych w kwocie 4 733 653,67 zł.

2. Ustala się przychody budżetu w kwocie 15 062 331,95 zł, wynikające z:

- 1) rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ufp i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 946 278,28 zł,
- 2) spłaty udzielonej pożyczki w latach ubiegłych w kwocie 30 000,00 zł,
- 3) zaciągniętego kredytu w kwocie 5 500 000,00 zł,
- 4) nierozdysponowanych wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych w kwocie 448 538,43 zł,

5) nadwyżki budżetowej w kwocie 8 137 515,24 zł,
zgodnie z załącznikiem Nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 7. Budżet Powiatu Wyszowskiego na 2025 r. po zmianach wynosi:

- 1) po stronie dochodów – 219 612 132,44 zł, z tego:
 - a) dochody bieżące – 178 959 905,77 zł,
 - b) dochody majątkowe – 40 652 226,67 zł;
- 2) po stronie wydatków – 230 792 064,39 zł, z tego:
 - a) wydatki bieżące – 174 128 970,95 zł,
 - b) wydatki majątkowe – 56 663 093,44 zł.

§ 8. Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Powiatu Wyszowskiego.

§ 9. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Mazowieckiego.

PRZEWODNICZĄCA
Rady Powiatu

Iwona Bogusława Wyszynska

Zmiany w planie dochodów w budżecie Powiatu Wyszkiego na 2025 r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
801			Oświata i wychowanie	4 614 454,10	61 370,67	4 675 824,77
	80120		Licea ogólnokształcące	51 082,00	22 512,00	73 594,00
		0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	26 802,00	12 690,00	39 492,00
		0940	Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych	0,00	1 843,00	1 843,00
		0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	0,00	7 979,00	7 979,00
	80195		Pozostała działalność	3 745 968,10	38 858,67	3 784 826,77
		2057	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	85 244,92	38 858,67	124 103,59
851			Ochrona zdrowia	0,00	76 788,00	76 788,00
	85195		Pozostała działalność	0,00	76 788,00	76 788,00
		2710	Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	0,00	76 788,00	76 788,00
852			Pomoc społeczna	27 405 225,00	8 352,00	27 413 577,00
	85202		Domy pomocy społecznej	25 538 103,00	8 000,00	25 546 103,00
		2170	Środki otrzymane z państwowych funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	0,00	8 000,00	8 000,00
	85218		Powiatowe centra pomocy rodzinie	170 590,00	352,00	170 942,00
		2170	Środki otrzymane z państwowych funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	0,00	352,00	352,00
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	70 000,00	-35 000,00	35 000,00
	90019		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	70 000,00	-35 000,00	35 000,00
		0690	Wpływy z różnych opłat	70 000,00	-35 000,00	35 000,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	3 546 774,88	15 000,00	3 561 774,88
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	0,00	15 000,00	15 000,00
		0960	Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	0,00	15 000,00	15 000,00
Razem:				219 485 621,77	126 510,67	219 612 132,44

Zmiany w planie wydatków w budżecie Powiatu Wyszkowskiego na 2025 r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600			Transport i łączność	42 085 270,62	-275 000,00	41 810 270,62
	60014		Drogi publiczne powiatowe	41 163 120,62	-275 000,00	40 888 120,62
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	34 917 418,00	-275 000,00	34 642 418,00
710			Działalność usługowa	2 433 646,27	178 104,63	2 611 750,90
	71012		Zadania z zakresu geodezji i kartografii	1 216 944,27	178 104,63	1 395 048,90
		4300	Zakup usług pozostałych	928 564,00	178 104,63	1 106 668,63
750			Administracja publiczna	21 621 068,12	33 442,39	21 654 510,51
	75020		Starostwa powiatowe	19 062 622,12	33 442,39	19 096 064,51
		4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	251 584,12	33 442,39	285 026,51
801			Oświata i wychowanie	79 946 650,07	37 161,00	79 983 811,07
	80107		Świetlice szkolne	58 876,00	43 197,00	102 073,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	7 579,00	6 090,00	13 669,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	1 080,00	883,00	1 963,00
		4140	Wpłaty na Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych	0,00	310,00	310,00
		4710	Wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający	150,00	414,00	564,00
		4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	42 026,00	35 500,00	77 526,00
	80115		Technika	15 872 654,00	-24 290,00	15 848 364,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	1 805 376,00	-3 400,00	1 801 976,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	250 791,00	-500,00	250 291,00
		4140	Wpłaty na Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych	72 228,00	-310,00	71 918,00
		4710	Wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający	36 230,00	-180,00	36 050,00
		4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	8 145 756,00	-19 900,00	8 125 856,00
	80120		Licea ogólnokształcące	17 549 178,00	18 254,00	17 567 432,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	1 781 266,00	-2 690,00	1 778 576,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	254 596,00	-383,00	254 213,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	84 945,00	8 000,00	92 945,00
		4300	Zakup usług pozostałych	130 052,00	29 161,00	159 213,00
		4710	Wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający	27 734,00	-234,00	27 500,00
		4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	8 641 456,00	-15 600,00	8 625 856,00
851			Ochrona zdrowia	491 070,00	97 200,00	588 270,00
	85195		Pozostała działalność	5 000,00	97 200,00	102 200,00
		4300	Zakup usług pozostałych	0,00	97 200,00	97 200,00
852			Pomoc społeczna	30 197 257,00	8 352,00	30 205 609,00
	85202		Domy pomocy społecznej	25 832 503,00	8 000,00	25 840 503,00
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	4 000,00	8 000,00	12 000,00
	85218		Powiatowe centra pomocy rodzinie	2 583 222,00	352,00	2 583 574,00
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	6 000,00	352,00	6 352,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	82 000,00	-21 707,42	60 292,58
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	10 000,00	-10 000,00	0,00
		4430	Różne opłaty i składki	10 000,00	-10 000,00	0,00
	90002		Gospodarka odpadami komunalnymi	20 000,00	-15 000,00	5 000,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	10 000,00	-10 000,00	0,00
		4300	Zakup usług pozostałych	10 000,00	-5 000,00	5 000,00
	90006		Ochrona gleby i wód podziemnych	8 000,00	-7 500,00	500,00
		4300	Zakup usług pozostałych	8 000,00	-7 500,00	500,00
	90008		Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu	22 000,00	15 792,58	37 792,58
		4300	Zakup usług pozostałych	12 000,00	15 792,58	27 792,58
	90095		Pozostała działalność	12 000,00	-5 000,00	7 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	5 000,00	-3 000,00	2 000,00
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	7 000,00	-2 000,00	5 000,00
Razem:				230 734 511,79	57 552,60	230 792 064,39

PRZEWODNICZĄCA
Rady Powiatu

Iwona Bogusława Wyszyńska

Wydatki majątkowe w roku budżetowym 2025

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600			Transport i łączność	35 918 625,62	- 275 000,00	35 643 625,62
	60014		Drogi publiczne powiatowe	35 918 625,62	- 275 000,00	35 643 625,62
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	34 917 418,00	- 275 000,00	34 642 418,00
			Budowa chodnika przy drodze powiatowej Nr 4408W w m. Porządzie	75 000,00	0,00	75 000,00
			Budowa chodników	100 000,00	0,00	100 000,00
			Budowa drogi powiatowej nr 1811W od skrzyżowania z drogą powiatową nr 4421W w miejscowości Zabrodzie, do skrzyżowania z drogami gminnymi w miejscowości Adelin wraz z rozbiórką i budową infrastruktury technicznej	1 145 032,00	0,00	1 145 032,00
			Budowa drogi powiatowej nr 2648W na odcinku Stare Bosewo - Chrzczanka Włościańska	350 000,00	0,00	350 000,00
			Budowa drogi powiatowej Nr 4325W od skrzyżowania z drogą powiatową Nr 1811W do granicy powiatu	20 000,00	0,00	20 000,00
			Budowa drogi powiatowej nr 4407W na odcinku Porządzie-Rząśnik - granica powiatu - etap II	18 530 060,00	0,00	18 530 060,00
			Budowa drogi powiatowej nr 4408W na odcinku Długosiodło - Przetycz Włościańska	6 835 000,00	0,00	6 835 000,00
			Budowa drogi powiatowej nr 4417W na odcinku Kręgi Nowe - Sitno - Olszanka	265 000,00	0,00	265 000,00
			Budowa drogi powiatowej nr 4419W w m. Deskurów	4 980 756,00	0,00	4 980 756,00
			Dokumentacja projektowa budowy drogi powiatowej nr 4410W na odcinku Stare Wypychy - Skorki - Zdziebórz - Ulasek	275 000,00	- 275 000,00	0,00
			Dokumentacja projektowa budowy drogi powiatowej nr 4414W na odcinku Barcice - Janki	243 000,00	0,00	243 000,00
			Dokumentacja projektowa budowy drogi powiatowej nr 4414W na odcinku Janki - Popowo Kościelne	158 070,00	0,00	158 070,00
			Dokumentacja projektowa budowy drogi powiatowej nr 4414W na odcinku Somianka - Barcice	275 000,00	0,00	275 000,00
			Dokumentacja projektowa budowy drogi powiatowej nr 4419W na odcinku Drogoszewo-Deskurów	150 000,00	0,00	150 000,00
			Przebudowa drogi powiatowej nr 4402W na odcinku Nowa Pecyna - Długosiodło - Etap V	275 000,00	0,00	275 000,00
			Przebudowa drogi powiatowej nr 4402W na odcinku Nowa Pecyna - Długosiodło - Etap VI	492 000,00	0,00	492 000,00
			Rozbudowa drogi powiatowej nr 4403W na odcinku od granicy z Gminą Wyszków do ul. Kamienieckiej w m. Brańszczyk	125 000,00	0,00	125 000,00
			Rozbudowa drogi powiatowej Nr 4403W na odcinku w miejscowości Nowy Brańszczyk do granicy pasa drogowego drogi krajowej nr S8.	96 000,00	0,00	96 000,00
			Rozbudowa drogi powiatowej nr 4415W na odcinku Leszczydół Stary - Leszczydół Działki - Leszczydół Podwielątki - Wielątki	370 000,00	0,00	370 000,00
			Rozbudowa drogi powiatowej nr 4419W w m. Ślubów	157 500,00	0,00	157 500,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
		6300	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00
			Budowa przeprawy mostowej przez rzekę Narew w m. Nowe Łachy gm. Rzewnie, powiat makowski z m. Nowy Lubiel gm. Rząśnik powiat wyszkowski	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00
		6690	Zwroty niewykorzystanych dotacji oraz płatności, dotyczące wydatków majątkowych	1 207,62	0,00	1 207,62
			Budowa drogi powiatowej nr 1811W od skrzyżowania z drogą powiatową nr 4421W w miejscowości Zabrodzie, do skrzyżowania z drogami gminnymi w miejscowości Adelin wraz z rozbiórką i budową infrastruktury technicznej	1 207,62	0,00	1 207,62
700			Gospodarka mieszkaniowa	305 000,00	0,00	305 000,00
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	305 000,00	0,00	305 000,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	305 000,00	0,00	305 000,00
			Wykup gruntów	305 000,00	0,00	305 000,00
750			Administracja publiczna	357 000,00	0,00	357 000,00
	75020		Starostwa powiatowe	357 000,00	0,00	357 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	10 000,00	0,00	10 000,00
			Dostosowanie budynku Starostwa Powiatowego do przepisów przeciwpożarowych	10 000,00	0,00	10 000,00
		6067	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	271 076,55	0,00	271 076,55
			Zwiększenie Cyberbezpieczeństwa w Starostwie Powiatowym w Wyszkowie	271 076,55	0,00	271 076,55
		6069	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	75 923,45	0,00	75 923,45
			Zwiększenie Cyberbezpieczeństwa w Starostwie Powiatowym w Wyszkowie	75 923,45	0,00	75 923,45
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	11 184 000,00	0,00	11 184 000,00
	75404		Komendy wojewódzkie Policji	25 000,00	0,00	25 000,00
		6170	Wpłaty jednostek na państwowy fundusz celowy na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych	25 000,00	0,00	25 000,00
			Wpłata na Fundusz Policji - zakup samochodu	25 000,00	0,00	25 000,00
	75411		Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	28 000,00	0,00	28 000,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	28 000,00	0,00	28 000,00
			Zakup zestawu fantomu z osprzętem dla Komendy Powiatowej PSP w Wyszkowie	28 000,00	0,00	28 000,00
	75478		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	11 131 000,00	0,00	11 131 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	11 081 000,00	0,00	11 081 000,00
			Rozbudowa drogi powiatowej nr 4418W na odcinku Rybno-Gulczewo	10 018 000,00	0,00	10 018 000,00
			Rozbudowa odcinka drogi powiatowej nr 4419W w rejonie przepustu na rz. Ruda w m. Drogoszewo	1 063 000,00	0,00	1 063 000,00
		6300	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	50 000,00	0,00	50 000,00
			Pomoc finansowa - Powiat Prudnicki	50 000,00	0,00	50 000,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
801			Oświata i wychowanie	5 095 213,78	0,00	5 095 213,78
	80102		Szkoły podstawowe specjalne	18 450,00	0,00	18 450,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	18 450,00	0,00	18 450,00
			Dobudowa windy zewnętrznej przy Zespole Szkół Specjalnych w Brańszczyku	18 450,00	0,00	18 450,00
	80115		Technika	161 000,00	0,00	161 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	161 000,00	0,00	161 000,00
			Termomodernizacja zespołu budynków Centrum Edukacji Zawodowej i Ustawicznej Kopernik w Wyszkanie	111 000,00	0,00	111 000,00
			Ułożenie chodnika przy budynku Zespołu Szkół Nr 1 w Wyszkanie	50 000,00	0,00	50 000,00
	80195		Pozostała działalność	4 915 763,78	0,00	4 915 763,78
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	2 408 560,00	0,00	2 408 560,00
			Budowa bieżni okrężnej o dł. 300 m wraz z bieżnią prostą przy Zespole Szkół Nr 1 w Wyszkanie	1 389 000,00	0,00	1 389 000,00
			Modernizacja kompleksu sportowego "Moje Boisko - Orlik 2012" przy ZS Nr 1 przy ul. Świętojańskiej w Wyszkanie	1 019 560,00	0,00	1 019 560,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 063 893,90	0,00	1 063 893,90
			Rozwój nowoczesnej infrastruktury w zakresie edukacji zawodowej w Powiecie Wyszkańskim	1 063 893,90	0,00	1 063 893,90
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	187 746,00	0,00	187 746,00
			Rozwój nowoczesnej infrastruktury w zakresie edukacji zawodowej w Powiecie Wyszkańskim	187 746,00	0,00	187 746,00
		6067	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	1 067 229,28	0,00	1 067 229,28
			Rozwój nowoczesnej infrastruktury w zakresie edukacji zawodowej w Powiecie Wyszkańskim	1 067 229,28	0,00	1 067 229,28
		6069	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	188 334,60	0,00	188 334,60
			Rozwój nowoczesnej infrastruktury w zakresie edukacji zawodowej w Powiecie Wyszkańskim	188 334,60	0,00	188 334,60
851			Ochrona zdrowia	440 646,00	0,00	440 646,00
	85111		Szpitałe ogólne	440 646,00	0,00	440 646,00
		6220	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	440 646,00	0,00	440 646,00
			Dotacja na zadania inwestycyjne w SPZZOZ w Wyszkanie	440 646,00	0,00	440 646,00
852			Pomoc społeczna	18 450,00	0,00	18 450,00
	85202		Domy pomocy społecznej	18 450,00	0,00	18 450,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	18 450,00	0,00	18 450,00
			Wymiana dźwigu towarowo-osobowego w budynku głównym Domu Pomocy Społecznej w Brańszczyku	18 450,00	0,00	18 450,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	3 619 158,04	0,00	3 619 158,04
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	3 619 158,04	0,00	3 619 158,04
		6560	Dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom zaliczanym do sektora finansów publicznych	2 869 158,04	0,00	2 869 158,04

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
			Prace konserwatorskie polegające na remoncie fundamentów i izolacji murów w budynkach Muzeum C. Norwida	2 869 158,04	0,00	2 869 158,04
		6570	Dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych	750 000,00	0,00	750 000,00
			Prace konserwatorskie polegające na wymianie więźby dachowej wraz z pokryciem dachu w budynku plebanii w Brańszczyku	750 000,00	0,00	750 000,00
Razem				56 938 093,44	- 275 000,00	56 663 093,44

PRZEWODNICZĄCA

Rady Powiatu


Iwona Bogusława Wyszyńska

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr XVII/93/2025
Rady Powiatu w Wyszkowie
z dnia 28 maja 2025 r.

Plan na 2025 r. dochodów pochodzących z wpływów za udostępnianie materiałów
z państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego oraz plan wydatków nimi finansowanych

Dział	Rozdz.	§	Treść	Plan	
				Dochody	Wydatki
710			Działalność usługowa	1 350 000,00	1 637 104,63
	71012		Zadania w zakresie geodezji i kartografii	1 350 000,00	1 222 104,63
		0830	Wpływy z usług	1 350 000,00	
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia		8 500,00
		4270	Zakup usług remontowych		101 936,00
		4300	Zakup usług pozostałych		1 106 668,63
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej		5 000,00
	71095		Pozostała działalność		415 000,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		347 630,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne		58 853,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy		8 517,00
			Ogółem	1 350 000,00	1 637 104,63

PRZEWODNICZĄCA
Rady Powiatu

Iwona Bogusława Wyszyńska

Załącznik Nr 5
do Uchwały Nr XVII/93/2025
Rady Powiatu w Wyszkowie
z dnia 28 maja 2025 r.

Plan na 2025 r. dochodów pochodzących z opłat i kar za korzystanie ze środowiska oraz plan wydatków nimi finansowanych

Dział	Rozdz.	§	Treść	Plan	
				Dochody	Wydatki
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	35 000,00	48 292,58
	90019		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	35 000,00	-
		0690	Wpływy z różnych opłat	35 000,00	
	90002		Gospodarka odpadami	-	5 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych		5 000,00
	90006		Ochrona gleby i wód podziemnych	-	500,00
		4300	Zakup usług pozostałych		500,00
	90008		Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu	-	37 792,58
		4300	Zakup usług pozostałych		27 792,58
		4390	Zakup usług obejmujących wykonanie ekspertyz, analiz i opinii		10 000,00
	90095		Pozostała działalność		5 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych		2 000,00
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej		5 000,00
			Ogółem	35 000,00	48 292,58

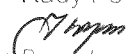
PRZEWODNICZĄCA
Rady Powiatu

Iwona Bogusława Wyszyńska

Przychody budżetu w 2025 r.

Lp.	Treść	Klasyfikacja §	Kwota	Zmiana	Po zmianie
Przychody ogółem:			15 131 290,02	- 68 958,07	15 062 331,95
1.	Przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art.5 ust.1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków	§ 906	946 278,28	-	946 278,28
	Akredytowane projekty - Mobilność uczniów i kadry CEZiU "Kopernik" w Wyszkowie		204 726,99	-	204 726,99
	Akredytowane projekty - Mobilność uczniów i kadry ZS Nr 1 w Wyszkowie		238 421,00	-	238 421,00
	Zwiększenie Cyberbezpieczeństwa w Starostwie Powiatowym w Wyszkowie		503 130,29	-	503 130,29
2.	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy	§ 950	448 538,43	-	448 538,43
3.	Przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych	§ 951	30 000,00	-	30 000,00
4.	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	§ 952	5 500 000,00	-	5 500 000,00
5.	Nadwyżki z lat ubiegłych	§ 957	8 206 473,31	- 68 958,07	8 137 515,24

PRZEWODNICZĄCA
Rady Powiatu


Iwona Bogusława Wyszynska

Uzasadnienie

do Uchwały Rady Powiatu w Wyszkanie zmieniającej uchwałę w sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Powiatu Wyszkiego na 2025 r.

Dochody

Rozdział 80120 – Licea ogólnokształcące – zwiększa się plan dochodów I Liceum Ogólnokształcącego w Wyszkanie o kwotę 22 512,00 zł z tytułu wpływów z najmu, rozliczeń z lat ubiegłych oraz odszkodowania.

Rozdział 80195 – Pozostała działalność – zwiększa się plan dochodów powiatu o kwotę 38 858,67 zł w związku z zakończeniem realizacji i końcowym rozliczeniem projektu pn. „Inwestujemy w jakość: uczenie się na rzecz kompetencji miękkich, transformacji cyfrowej i ekologicznej”. Projekt był realizowany przez I Liceum Ogólnokształcące w Wyszkanie.

Rozdział 85195 – Pozostała działalność – zwiększa się plan dochodów powiatu o kwotę 76 788,00 zł. Są to środki z programu „Mazowsze dla Zdrowia Psychicznego 2025” na realizację zadania pn.: „Alians Przeciw Depresji – Edukacja i zwiększenie świadomości na temat depresji, aby zredukować stereotypy, uprzedzenia, stygmatyzację osób z tym zaburzeniem w ramach akcji Powiatu Wyszkiego współfinansowanej z Samorządowego Instrumentu Wsparcia Zdrowia Psychicznego <<Mazowsze dla Zdrowia Psychicznego 2025>>”.

Rozdział 85202 – Domy pomocy społecznej - zwiększa się plan dochodów Domu Pomocy Społecznej w Brańszczyku o kwotę 8 000,00 zł. Są to środki z Krajowego Funduszu Szkoleniowego na kształcenie pracowników.

Rozdział 85218 - Powiatowe centra pomocy rodzinie - zwiększa się plan dochodów Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Wyszkanie o kwotę 352,00 zł. Są to środki z Krajowego Funduszu Szkoleniowego na kształcenie pracowników.

Rozdział 90019 - Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska - zmniejsza się plan dochodów powiatu o kwotę 35 000,00 zł w związku z niższymi niż planowano dochodami.

Rozdział 92120 – Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami - zwiększ się plan dochodów powiatu o kwotę 15 000,00 zł z tytułu darowizny na realizację zadania pn.: „Prace konserwatorskie polegające na wymianie więźby dachowej wraz z pokryciem dachu w budynku plebanii w Brańszczyku” (darowizna na wkład własny).

Wydatki

Rozdział 60014 – Drogi publiczne powiatowe – zmniejsza się plan wydatków Starostwa Powiatowego o kwotę 275 000,00 zł na realizację zadania pn.: „Dokumentacja projektowa budowy drogi powiatowej nr 4410W na odcinku Stare Wypychy - Skorki - Zdziebórz – Ulasek”. Wydłuża się termin realizacji zadania do roku 2026.

Rozdział 71012 – Zadania z zakresu geodezji i kartografii – zwiększa się plan wydatków Starostwa Powiatowego w Wyszkanie o kwotę 178 104,63 zł z przeznaczeniem na wydatki bieżące. Są to niewydatkowane w 2024 r. środki pochodzące z wpływów do budżetu powiatu w 2024 r. za udostępnianie materiałów z państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.

Rozdział 75020 – Starostwa powiatowe – zwiększa się plan wydatków Starostwa Powiatowego w Wyszkanie o kwotę 33 442,39 zł z przeznaczeniem na odpis na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych.

Rozdział 80107 – Świetlice szkolne – w związku z planowanym utworzeniem świetlic szkolnych zwiększa się plan wydatków o kwotę 43 197,00 , z tego:

- I Liceum Ogólnokształcącego w Wyszkanie o kwotę 18 907,00 zł,
- CEZiU „Kopernik” w Wyszkanie o kwotę 24 290,00 zł.

Rozdział 80115 - Technika – zmniejsza się plan wydatków CEZiU „Kopernik” w Wyszkanie o kwotę 24 290,00 zł. Środki przenosi się do **Rozdziału 80107**.

Rozdział 80120 - Licea ogólnokształcące – zwiększa się plan wydatków I Liceum Ogólnokształcącego w Wyszkanie o kwotę 18 254,00 zł, z tego:

- zwiększa się plan wydatków z tytułu dochodów własnych o kwotę 22 512,00 zł,
- zwiększa się plan wydatków z tytułu wypracowanych dochodów własnych w 2024 r. przekazanych na konto Starostwa Powiatowego o kwotę 14 649,00 zł,
- zmniejsza się plan wydatków o kwotę 18 907,00 zł - środki przenosi się do **Rozdziału 80107**.

Rozdział 85195 – Pozostała działalność – zwiększa się plan wydatków Starostwa Powiatowego w Wyszkanie o kwotę 97 200,00 zł. Są przeznaczone na realizację zadania pn.: „Alians Przeciw Depresji – Edukacja i zwiększenie świadomości na temat depresji, aby zredukować stereotypy, uprzedzenia, stygmatyzację osób z tym zaburzeniem w ramach akcji Powiatu Wyszkańskiego współfinansowanej z Samorządowego Instrumentu Wsparcia Zdrowia Psychicznego <<Mazowsze dla Zdrowia Psychicznego 2025>>”.

Rozdział 85202 – Domy pomocy społecznej - zwiększa się plan wydatków Domu Pomocy Społecznej w Brańszczyku o kwotę 8 000,00 zł na kształcenie pracowników (środki z Krajowego Funduszu Szkoleniowego).

Rozdział 85218 - Powiatowe centra pomocy rodzinie - zwiększa się plan wydatków Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Wyszkanie o kwotę 352,00 zł na kształcenie pracowników (środki z Krajowego Funduszu Szkoleniowego).

W Dziale 900 zmniejsza się plan wydatków Starostwa Powiatowego w Wyszkanie o kwotę 21 707,42 zł z tego:

- zmniejsza się plan wydatków o kwotę 35 000,00 zł w związku z niższymi niż planowano dochodami pochodzącymi z opłat i kar za korzystanie ze środowiska,
- zwiększa się plan wydatków o kwotę 13 292,58 – są to niewydatkowane w 2024 r. środki pochodzące z wpływów do budżetu powiatu w 2024 r. z opłat i kar za korzystanie ze środowiska.

Rozdział 90001 – Gospodarka ściekowa i ochrona wód - zmniejsza się plan wydatków Starostwa Powiatowego o kwotę 10 000,00 zł.

Rozdział 90002 – Gospodarka odpadami komunalnymi - zmniejsza się plan wydatków Starostwa Powiatowego o kwotę 15 000,00 zł.

Rozdział 90006 – Ochrona gleby i wód podziemnych - zmniejsza się plan wydatków Starostwa Powiatowego o kwotę 7 500,00 zł.

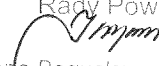
Rozdział 90008 – Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu - zwiększa się plan wydatków Starostwa Powiatowego o kwotę 15 792,58 zł.

Rozdział 90095 – Pozostała działalność - zmniejsza się plan wydatków Starostwa Powiatowego o kwotę 5 000,00 zł.

Zmniejsza się deficyt budżetu o kwotę 68 958,07 zł tj. do kwoty 11 179 931,95 zł.

Zmniejsza się przychody budżetu o kwotę 68 958,07 zł tj. do kwoty 15 062 331,95 zł.

PRZEWODNICZĄCA
Rady Powiatu


Iwona Bogusława Wyszyńska

ŹRÓDŁA FINANSOWANIA WYDATKÓW MAJĄTKOWYCH W ROKU BUDŻETOWYM 2025

Lp.	Rozdz.	§	Nazwa zadania inwestycyjnego	rok budżetowy 2025 (kol. 6 - 11)	Planowane wydatki z tego źródła finansowania						Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
					środki własne powiatu, kredyt	pomoc finansowa z jst (gminy, urząd marszałkowski)	Rządowy Fundusz Rozwoju Drog RFRD	Rządowy Program Odbudowy Zabytków	Budżet państwa (dotacje, subwencje)	Fundusz Wsparcia PSP / PFRON/ UE	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
			Ogółem Dział 600	35 643 625,62	11 703 797,01	7 140 828,61	12 929 000,00	-	3 870 000,00	-	
1	60014	6050	Budowa drogi powiatowej nr 1811W od skrzyżowania z drogą powiatową nr 4421W w miejscowości Zabrodzie, do skrzyżowania z drogami gminnymi w miejscowości Adelin wraz z rozbiórką i budową infrastruktury technicznej - wykup gruntu	1 146 239,62	1 145 032,00						Starostwo Powiatowe
		6690			1 207,62						
2	60014	6050	Rozbudowa drogi powiatowej nr 4415W na odcinku Leszczydół Stary - Leszczydół Działki - Leszczydół Podwieślański - Wieleńki (wykupy gruntów)	370 000,00	370 000,00						Starostwo Powiatowe
3	60014	6050	Budowa drogi powiatowej nr 4407W na odcinku Porządzie - Rzaśnik - granica powiatu - Etap II (w tym wykupy gruntów 30 060 + 30 000,00 = 60 060,00zł)	18 530 060,00	2 830 560,00	2 770 500,00	12 929 000,00				
4	60014	6050	Budowa drogi powiatowej Nr 4419W w m. Deskurów (w tym wykup gruntów 180 756,00zł)	4 980 756,00	2 580 756,00	2 400 000,00					Starostwo Powiatowe
5	60014	6050	Budowa drogi powiatowej nr 4417W na odcinku Kręgi Nowe - Sitno - Olszanka (dokumentacja projektowa)	265 000,00	265 000,00						Starostwo Powiatowe
6	60014	6050	Rozbudowa drogi powiatowej nr 4419W w m. Ślubów (dokumentacja projektowa)	157 500,00	157 500,00						Starostwo Powiatowe
7	60014	6050	Dokumentacja projektowa budowy drogi powiatowej nr 4414W na odcinku Barcice - Janki	243 000,00	243 000,00						Starostwo Powiatowe
8	60014	6050	Dokumentacja projektowa budowy drogi powiatowej nr 4414W na odcinku Janki - Popowo Koscielne	158 070,00	158 070,00						Starostwo Powiatowe
9	60014	6050	Dokumentacja projektowa budowy drogi powiatowej nr 4410W na odcinku Stare Wypychy - Skorki - Zdziebórz - Ułasek	-	-						Starostwo Powiatowe
10	60014	6050	Budowa chodników	100 000,00	100 000,00						Starostwo Powiatowe
11	60014	6050	Budowa drogi powiatowej nr 4408W na odcinku Długosiodło - Przetycz Włosiańska (w tym wykupy gruntów 335 000,00 zł)	6 835 000,00	1 650 000,00	1 315 000,00			3 870 000,00		Starostwo Powiatowe

Lp.	Rozdz.	§	Nazwa zadania inwestycyjnego	Planowane wydatki z tego źródła finansowania							Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
				rok budżetowy 2025 (kol. 6 - 11)	środki własne powiatu, kredyt	pomoc finansowa z jst (gminy, urząd marszałkowski)	Rządowy Fundusz Rozwoju Dróg RFRD	Rządowy Program Odbudowy Zabytków	Budżet państwa (dotacje, subwencje)	Fundusz Wsparcia PSP / PFRON/ UE	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
12	60014	6050	Rozbudowa drogi powiatowej nr 4403W na odcinku w miejscowości Nowy Brańszczyk do granicy pasa drogowego drogi krajowej nr S8 (wykupy gruntów)	96 000,00	96 000,00						Starostwo Powiatowe
13	60014	6050	Rozbudowa drogi powiatowej nr 4403W na odcinku od granicy z Gminą Wyszaków do ul. Kamienieckiej w m. Brańszczyk (wykupy gruntów)	125 000,00	125 000,00						Starostwo Powiatowe
14	60014	6050	Przebudowa drogi powiatowej nr 4402W na odcinku Nowa Pecyna - Długosiodło - Etap V	275 000,00	56 171,39	56 170,00					Starostwo Powiatowe
		6050				162 658,61					
15	60014	6050	Przebudowa drogi powiatowej nr 4402W na odcinku Nowa Pecyna - Długosiodło - Etap VI	492 000,00	123 000,00	123 000,00					Starostwo Powiatowe
		6050				246 000,00					
16	60014	6050	Budowa chodnika przy drodze powiatowej Nr 4408W w m. Porządzie	75 000,00	7 500,00	67 500,00					Starostwo Powiatowe
17	60014	6050	Budowa drogi powiatowej nr 2648W na odcinku Stare Bosewo - Chrzczanka Włościańska (dokumentacja projektowa)	350 000,00	350 000,00						Starostwo Powiatowe
18	60014	6050	Budowa drogi powiatowej Nr 4325W od skrzyżowania z drogą powiatową Nr 1811W do granicy powiatu (aktualizacja dokumentacji projektowej)	20 000,00	20 000,00						Starostwo Powiatowe
19	60014	6050	Dokumentacja projektowa budowy drogi powiatowej nr 4419W na odcinku Drogoszewo-Deskurów	150 000,00	150 000,00						Starostwo Powiatowe
20	60014	6300	Budowa przeprawy mostowej przez rzekę Narew w m. Nowe Łachy gm. Rzewnie, powiat makowski z m. Nowy Lubiel gm. Rzańnik powiat wyszkowski	1 000 000,00	1 000 000,00						Starostwo Powiatowe
21	60014	6050	Dokumentacja projektowa budowy drogi powiatowej nr 4414W na odcinku Somianka - Barcice	275 000,00	275 000,00						Starostwo Powiatowe
			Razem dział 700	305 000,00	305 000,00	-	-	-	-	-	
22	70005	6060	Wykup gruntów	305 000,00	305 000,00						Starostwo Powiatowe
			Razem dział 750	357 000,00	34 290,00	-	-	-	51 633,60	271 076,40	
23	75020	6050	Dostosowanie budynku Starostwa Powiatowego do przepisów przeciwpożarowych	10 000,00	10 000,00						Starostwo Powiatowe

Lp.	Rozdz.	§	Nazwa zadania inwestycyjnego	Planowane wydatki							Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
				rok budżetowy 2025 (kol. 6 - 11)	środki własne powiatu, kredyt	pomoc finansowa z jst (gminy, urząd marszałkowski)	Rządowy Fundusz Rozwoju Dróg RFRD	Rządowy Program Odbudowy Zabytków	Budżet państwa (dotacje, subwencje)	Fundusz Wsparcia PSP / PFRON/ UE	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
24	75020	6067/6 069	Zwiększenie Cyberbezpieczeństwa w Starostwie Powiatowym w Wyszkowie	347 000,00	24 290,00				51 633,60	271 076,40	Starostwo Powiatowe
			Razem dział 754	11 184 000,00	1 356 000,00	1 000 000,00	-	-	8 800 000,00	28 000,00	
25	75404	6170	Wpłata na Fundusz Wsparcia Policji - zakup samochodu	25 000,00	25 000,00						Starostwo Powiatowe
26	75411	6060	Zakup zestawu fantomu z osprzętem dla Komendy Powiatowej PSP w Wyszkowie	28 000,00						28 000,00	Komenda Powiatowa PSP
27	75478	6300	Pomoc finansowa - Powiat Prudnicki	50 000,00	50 000,00						Starostwo Powiatowe
28	75478	6050	Rozbudowa drogi powiatowej nr 4418W na odcinku Rybno-Gulczewo etap I (w tym wykupy gruntów 18 000,00 zł)	10 018 000,00	1 018 000,00	1 000 000,00			8 000 000,00		Starostwo Powiatowe
29	75478	6050	Rozbudowa odcinka drogi powiatowej nr 4419W w rejonie przystanku na rz. Ruda w m. Drogoszewo (w tym wykupy gruntów 63 000,00 zł)	1 063 000,00	263 000,00				800 000,00		Starostwo Powiatowe
			Razem dział 801	5 095 213,78	1 769 590,60	-	-	-	1 194 500,00	2 131 123,18	
30	80102	6050	Dobudowa windy zewnętrznej przy Zespole Szkół Specjalnych w Brańszczyku	18 450,00	18 450,00						Starostwo Powiatowe
31	80115	6050	Ułożenie chodnika przy budynku Zespołu Szkół Nr 1 w Wyszkowie	50 000,00	50 000,00						Zespół Szkół Nr 1 w Wyszkowie
32	80115	6050	Termomodernizacja zespołu budynków Centrum Edukacji Zawodowej i Ustawicznej Kopernik w Wyszkowie	111 000,00	111 000,00						Starostwo Powiatowe
33	80195	6050	Modernizacja kompleksu sportowego "Moje Boisko - Orlik 2012" przy ZS Nr 1 przy ul. Świętojańskiej w Wyszkowie	1 019 560,00	519 560,00				500 000,00		Starostwo Powiatowe
34	80195	6050	Budowa bieżni okrojonej o dł. 300 m wraz z bieżnią prostą przy Zespole Szkół Nr 1 w Wyszkowie	1 389 000,00	694 500,00				694 500,00		Starostwo Powiatowe
35	80195	6059	Rozwój nowoczesnej infrastruktury w zakresie edukacji zawodowej w Powiecie Wyszkowskim	1 251 639,90	187 746,00						
		6057								1 063 893,90	
		6069			188 334,60						
		6067		1 255 563,88						1 067 229,28	

Lp.	Rozdz.	§	Nazwa zadania inwestycyjnego	Planowane wydatki							Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
				rok budżetowy 2025 (kol. 6 - 11)	środki własne powiatu, kredyt	pomoc finansowa z jst (gminy, urząd marszałkowski)	Rządowy Fundusz Rozwoju Dróg RFRD	Rządowy Program Odbudowy Zabytków	Budżet państwa (dotacje, subwencje)	Fundusz Wsparcia PSP / PFRON/ UE	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
			Razem dział 851	440 646,00	440 646,00						
36	85111	6220	Dotacja na zadania inwestycyjne SPZZOZ w Wyszkuwie	440 646,00	440 646,00						
			Razem dział 852	18 450,00	18 450,00						
37	85202	6050	Wymiana dźwigu towarowo-osobowego w budynku głównym Domu Pomocy Społecznej w Brańszczyku	18 450,00	18 450,00						Starostwo Powiatowe
			Razem dział 921	3 619 158,04	72 383,16			3 546 774,88			DPS w Brańszczyku
38	92120	6560	Prace konserwatorskie polegające na remoncie fundamentów i izolacji murów w budynkach Muzeum C.K. Norwida	2 869 158,04	57 383,16			2 811 774,88			Muzeum
39	92120	6570	Prace konserwatorskie polegające na wymianie więźby dachowej wraz z pokryciem dachu w budynku plebanii w Brańszczyku	750 000,00	15 000,00			735 000,00			Parafia
Ogółem				56 663 093,44	15 700 156,77	8 140 828,61	12 929 000,00	3 546 774,88	13 916 133,60	2 430 199,58	

Wyniki głosowania

Głosowano w sprawie: Podjęcie uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie uchwalenia uchwały budżetowej Powiatu Wyszowskiego na 2025 r.

ZA: 17, PRZECIW: 0, WSTRZYMUJĘ SIĘ: 0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 2

Wyniki imienne:

ZA (17)

Paweł Abramczyk, Bartłomiej Adler, Mariusz Bryk, Arkadiusz Stanisław Darocha, Paweł Deluga, Marzena Dyl, Agnieszka Maria Eychler, Marek Kaniewski, Tadeusz Mirosław Kuchta, Adam Mróz, Grzegorz Nowosielski, Agnieszka Ołdak-Prokop, Mieczysław Pękuł, Elżbieta Piórkowska, Krzysztof Wawrzyńczak, Iwona Bogusława Wszyńska, Stanisław Żołyński

PRZECIW (0)

WSTRZYMUJĘ SIĘ (0)

BRAK GŁOSU (0)

NIEOBECNI (2)

Teresa Hanna Czajkowska, Danuta Maria Rzempełuch

Głosowanie z dnia: 28.05.2025, 15:50:05